



Bebe Stars®

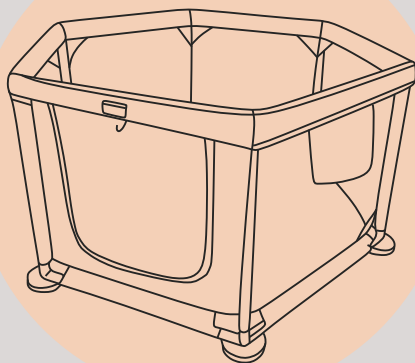
BORN TO SHINE



LIVING
Play yard

user's manual

οδηγίες χρήσης



AGE RANGE
6-36 months



STANDARDS
EN 12227:2010, EN 71-2:2020,
EN 71-3:2019 + A1:2021

COOL

item: 889

DO NOT USE THIS PRODUCT BEFORE YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS
ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

(EN) SAFETY WARNINGS.....	5
(GR) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	6
(BG) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	7
(RS) БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА.....	8

PARTS LIST ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ СПИСЪК НА ЧАСТИТЕ ЛИСТА ДЕЛОВА.....	9
---	----------

ASSEMBLY ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΜΟΝΤΑЖ АСЕМБЛИ.....	10-12
(EN, GR).....	11
(BG, RS).....	12

CARE AND MAINTENANCE ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА НЕГА И ОДРЖАВАЊЕ.....	13-14
(EN, GR).....	13
(BG, RS).....	14

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- This play yard is suitable for children for 6-36 months.

WARNING!

- Never leave your child unattended.
- This product must be assembled by an adult.
- Dispose of or recycle plastic bags after assembly.
- Make sure all locking devices are connected before each use.
- The play yard is ready for use only when the locking mechanisms are in place: this operation must be checked before using the product.
- Do not use the play yard if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- To avoid possible injury, make sure your child is removed when opening or closing the product.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the play yard.
- Do not leave anything in the play yard or place it close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation, e.g. strings, blinds/curtain cords, etc.
- Do not use more than one mattress in the play yard.
- Only use the mattress sold with this play yard, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.
- Do not use the play yard when the child is able to get out of it in order to prevent the risk of falls.

The product meets the requirements of the safety standards **EN 12227:2010, EN 71-2:2020 & EN 71-3:2019 + A1:2021.**



WARNING !!!

Never leave your child unattended!

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

- Το παρκοκρέβατο είναι κατάλληλο για παιδιά 6-36 μηνών .

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
- Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικα.
- Απορρίψτε ή ανακυκλώστε τις πλαστικές σακούλες μετά τη συναρμολόγηση.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι ασφάλειες είναι κλειδωμένες πριν από κάθε χρήση.
- Το παρκοκρέβατο είναι έτοιμο για χρήση μόνο όταν οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι στη θέση τους: αυτή η λειτουργία πρέπει να ελεγχθεί πριν χρησιμοποιήσετε το παρκοκρέβατο.
- Μην χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο εάν κάποιο εξάρτημα είναι σπασμένο, σκισμένο ή λείπει και χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Για να αποφύγετε πιθανούς τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας έχει απομακρυνθεί όταν ανοίγετε ή κλείνετε το προϊόν.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση του παρκοκρέβατου κοντά σε πηγές πυρκαγιάς και ισχυρής θερμότητας, όπως ψησταριές, σόμπες κ.λπ.
- Μην αφήνετε τίποτα μέσα στο παρκοκρέβατο και μην το τοποθετείτε κοντά σε άλλο προϊόν, το οποίο θα μπορούσε να αποτελέσει κίνδυνο ασφυξίας, π.χ. περσίδες/κορδόνια κουρτινών, κρεμασμένα ρούχα ή αξεσουάρ (αλυσίδες πιπίλας, κορδόνια) κ.λπ.
- Μην χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο παρκοκρέβατο.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το στρώμα που πωλείται με αυτό το παρκοκρέβατο, μην προσθέσετε δεύτερο στρώμα σε αυτό, υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο όταν το παιδί μπορεί να βγει από αυτό για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πτώσης.

Το προϊόν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των προτύπων ασφαλείας
EN 12227:2010, EN 71-2:2020 & EN 71-3:2019 + A1:2021.



ΠΡΟΣΟΧΗ !!!

Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επιτήρηση!

ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

- Този двор е подходящ за деца от 6 до 36 месеца.

ВНИМАНИЕ!

- Никога не оставяйте детето си без надзор.
- Този продукт трябва да се сглобява от възрастен.
- Изхвърлете или рециклирайте пластмасовите торбички след сглобяването.
- Уверете се, че всички заключващи устройства са свързани преди всяка употреба.
- Игралният двор е готов за използване само когато заключващите механизми са поставени: тази операция трябва да се провери преди да използвате продукта.
- Не използвайте двора за игра, ако някоя част е счупена, скъсана или липсва и използвайте само резервни части, одобрени от производителя.
- За да избегнете възможно нараняване, уверете се, че детето ви е отстранено, когато отваряте или затваряте продукта.
- Бъдете наясно с риска от открит огън и други източници на силна топлина, като електрически огън в барове, газови пожари и т.н. в близост до двора за игра.
- Не оставяйте нищо в двора за игра и не го поставяйте близо до друг продукт, който може да осигури опора или да представлява опасност от задушаване или удушаване, напр. шнурове, щори/корди за завеси и др.
- Не използвайте повече от един матрак в двора за игра.
- Използвайте само матрака, който се продава с този двор за игра, не добавяйте втори матрак към този, има опасност от задушаване.
- Не използвайте двора за игра, когато детето може да излезе от него, за да предотвратите риска от падане.

Продуктът отговаря на изискванията на стандартите за безопасност
EN 12227:2010, EN 71-2:2020 & EN 71-3:2019 + A1:2021.



ВНИМАНИЕ !!!

Никога не оставяйте детето си без надзор!

ВАЖНО - ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И ЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ.

- Ово игралиште је pogodно за децу од 6-36 месеци.

УПОЗОРЕЊЕ!

- Никада не остављајте дете без надзора.
- Овај производ мора саставити одрасла особа.
- Одложите или рециклирајте пластичне кесе након склапања.
- Уверите се да су сви уређаји за закључавање повезани пре сваке употребе.
- Игралиште је спремно за употребу само када су механизми за закључавање постављени: ова операција се мора проверити пре употребе производа.
- Немојте користити игралиште ако је неки део поломљен, поцепан или недостаје и користите само резервне делове које је одобрио произвођач.
- Да бисте избегли могуће повреде, уверите се да је ваше дете уклоњено када отварате или затварате производ.
- Будите свесни ризика од отворене ватре и других извора јаке топлоте, као што су ватра на електричним шипкама, гасна ватра, итд. у непосредној близини игралишта.
- Не остављајте ништа у игралишту и не стављајте у близину другог производа, који може да пружи упориште или представља опасност од гушења или давлeња, нпр. узице, ролетне/везице за завесе итд.
- Не користите више од једног душека у игралишту.
- Користите само душек који се продаје уз ово игралиште, немојте додавати други душек на ово, постоји опасност од гушења.
- Не користите игралиште када дете може да изађе из њега како бисте спречили ризик од пада.

Производ испуњава захтеве безбедносних стандарда **EN 12227:2010, EN 71-2:2020 & EN 71-3:2019 + A1:2021.**



УПОЗОРЕЊЕ !!!

Никада не остављајте дете без надзора!



Parts: EN	Number	Length (mm)	Drawing
1. Tube (625 mm)	6	625 mm	
2. Tube (620 mm)	6	620 mm	
3. Tube (595 mm)	6	595 mm	
4. Suction cups	6		
5. Straight tees	6		

Εξαρτήματα: GR	Части: BG	Делови: RS
1. Σωλήνας (625 mm)	1. трѹба (625 mm)	1. Тυбе (625 mm)
2. Σωλήνας (620 mm)	2. трѹба (620 mm)	2. Тυбе (620 mm)
3. Σωλήνας (595 mm)	3. трѹба (595 mm)	3. Тυбе (595 mm)
4. Εξάρτημα με βεντούζα	4. Вендузи	4. Усисне чашице
5. Σύνδεσμος σωλήνων	5. Прави тениски	5. Праве мајице

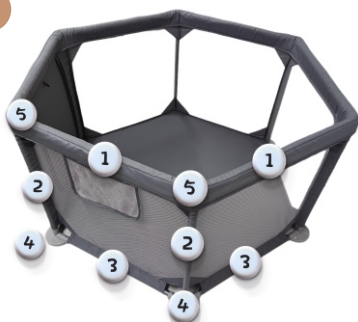
1



2



3



4



5



6



- 1.** Insert the metal pipes (No 2 & 3) into the cover, and then connect them with suction cups (No 4).
- 2.** The image shows the complete assembly of the lower frame (check that the parts are aligned).
- 3.** Insert the appropriate tubes (No 1) into the side cover.
- 4.** Connect the metal pipe to the side cover with suitable pipe tees (No 5). Make sure that the play yard is stable. The play yard is ready.
- 5-6.** The play yard with closed and open door.

- To disassemble the product, simply reverse the steps.

- 1.** Τοποθετήστε τους μεταλλικούς σωλήνες (No 2 & 3) στο κάλυμμα και μετά συνδέστε τους με το No 4 πλαστικό εξάρτημα με βεντούζα.
- 2.** Η εικόνα δείχνει την πλήρη συναρμολόγηση του κάτω πλαισίου (ελέγξτε ότι τα εξαρτήματα είναι ευθυγραμμισμένα).
- 3.** Εισαγάγετε τους κατάλληλους σωλήνες (No 1) στο πλαϊνό κάλυμμα.
- 4.** Συνδέστε τον μεταλλικό σωλήνα στο πλαϊνό κάλυμμα με το σύνδεσμο σωλήνων (εξάρτημα No 5). Βεβαιωθείτε ότι το παρκοκρέβατο είναι σταθερό. Το παρκοκρέβατο είναι έτοιμο.
- 5-6.** Το παρκοκρέβατο με κλειστή και ανοιχτή πόρτα.

- Για να ξεσυναρμολογήσετε το προϊόν απλά κάνετε τα βήματα ανάποδα.

1. Поставете металните тръби (No 2 & 3) в капака и след това ги свържете с вендузи (No 4).
2. Изображението показва пълното сглобяване на долната рамка (проверете дали частите са подравнени).
3. Поставете подходящите тръби (No 1) в страничния капак.
4. Свържете металната тръба към страничния капак с подходящи тръбни тройници (No 5). Уверете се, че дворът за игра е стабилен. Дворот за игра е готов.
- 5-6. Дворот за игра със затворена и отворена врата.

- За да разглобите продукта, просто превъртете стъпките в обратен ред.

1. Убаците металне цеви (No 2 & 3) у поклопац, а затим их повежите гуменим чеповима (No 4).
2. Слика приказује комплетну монтажу доњег оквира (проверите да ли су делови поравнати).
3. Уметните одговарајуће цеви (No 1) у бочни поклопац.
4. Спојите металну цев са бочним поклопцем помоћу одговарајућих цевних спојница (No 5). Уверите се да је игралиште стабилно. Игралиште је спремно.
- 5-6. Игралиште са затвореним и отвореним вратима.

- Да бисте раставили производ, једноставно обрните кораке.

- This product requires a regular maintenance by the user.
- Never force any mechanisms or moving parts; in case of doubt, check the instruction manual first.
- Do not store the product if it is still wet and do not leave it in humid environments since mold may form.
- Store the product in a dry place.
- Clean the plastic and metal parts with a wet cloth and a mild detergent; do not use solvents, ammonia or benzine.
- Carefully dry metal parts after any contact with water in order to avoid the formation of rust. Dry all parts of the product thoroughly.
- If you experience a problem with this product or require assistance please contact our local sales agent or contact our customer service department.

- Αυτό το προϊόν απαιτεί τακτική συντήρηση από τον χρήστη.
- Μην ασκείτε ποτέ πίεση σε μηχανισμούς ή κινητά μέρη. Αν δε γνωρίζετε τι πρέπει να κάνετε, ανατρέξτε στις οδηγίες.
- Μη βάζετε στην αποθήκη το προϊόν αν είναι ακόμη βρεγμένο και μην το αφήνετε σε υγρό περιβάλλον γιατί μπορεί να δημιουργηθεί μούχλα.
- Φυλάσσετε το προϊόν σε στεγνό μέρος.
- Καθαρίστε τα πλαστικά και μεταλλικά μέρη με ένα υγρό πανί και ένα ήπιο βρεφικό καθαριστικό. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, αμμωνία ή βενζίνη.
- Στεγνώστε με προσοχή τα μεταλλικά τμήματα έπειτα από τυχόν επαφή με το νερό, για να μη σχηματιστεί σκουριά. Στεγνώστε καλά όλα τα μέρη του προϊόντος.
- Αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή χρειάζεστε βοήθεια, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπό μας ή με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

-  No bleach / Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό
-  Do not iron / Μην το σιδερώνετε
-  Do not dry clean / Μην κάνετε στεγνό καθάρισμα
-  No tumble dryer / Μην το βάζετε στο στεγνωτήριο

BG

- Този продукт изисква редовна поддръжка от потребителя.
- Никога не насилвайте никакви механизми или движещи се части; в случай на съмнение първо проверете ръководството с инструкции.
- Не съхранявайте продукта, ако все още е мокър и не го оставяйте във влажна среда, тъй като може да се образува мухъл.
- Съхранявайте продукта на сухо място.
- Почистете пластмасовите и металните части с мокра кърпа и мек почистващ препарат; не използвайте разтворители, амоняк или бензин.
- Внимателно подсушавайте металните части след всеки контакт с вода, за да избегнете образуването на ръжда. Подсушете добре всички части на продукта.
- Ако имате проблем с този продукт или имате нужда от помощ, моля, свържете се с нашия местен търговски агент или се свържете с нашия отдел за обслужване на клиенти.

RS

- Овај производ захтева редовно одржавање од стране корисника.
- Никада не форсирајте механизме или покретне делове; у случају сумње, прво проверите упутство за употребу.
- Не складиштите производ ако је још увек мокар и не остављајте га у влажном окружењу јер се може формирати буђ.
- Чувајте производ на сувом месту.
- Очистите пластичне и металне делове мокро крпом и благим детерџентом; не користите раствараче, амонијак или бензин.
- Пажљиво осушите металне делове након сваког контакта са водом како бисте избегли стварање рђе. Темељно осушите све делове производа.
- Ако имате проблем са овим производом или вам је потребна помоћ, контактирајте нашег локалног продајног агента или контактирајте нашу службу за кориснике.



Без белина / Не избељивач



Не глади / Немојте пеглати

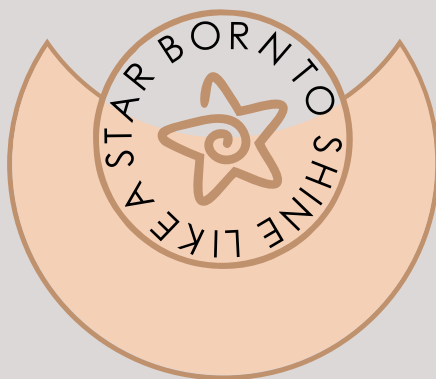


Без хемическо чистене / Немојте хемијско чистити



Без сушилня / Нема машине за сушење веша

LET'S START A NEW
JOURNEY TOGETHER!



Thank you for choosing Bebe Stars products

Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας
στα παιδικά προϊόντα Bebe Stars

SCAN ME



FOLLOW US



bebestarsbygilis



@bebe.stars



bebestarsbygilis

ADDRESS

G. Gkilis & SIA OE
2nd Km N. Moudania-Sithonia Str.
PO: 63200 N. Moudania Greece
T.: +3023730-23585
www.bebestars.gr